



こしがや

お知らせ版(毎月1日発行)

9月号 No.1131

平成15年(2003年)9月1日発行

『広報こしがや』は、お知らせ版のほか季刊版(4月、7月、10月、1月の15日)を発行しています。
『広報こしがや』は、自治会等を通して各家庭にお配りしているほか、市内の主な公共施設や駅に置いてあります。

今号の主な内容

- 越谷市環境管理計画の実施状況をお知らせします.....②
- バス路線が一部変更になります.....③
- お知らせ.....④⑤
- 催しご案内.....⑥⑦
- 健康と暮らし、ホームドクター.....⑧⑨
- 親子のページ.....⑩
- こどもコーナー.....⑪
- まちのわだい、各種相談.....⑫



2004年 第59回国民体育大会
彩の国まどろみ国体
とどけ この夢 この歓声

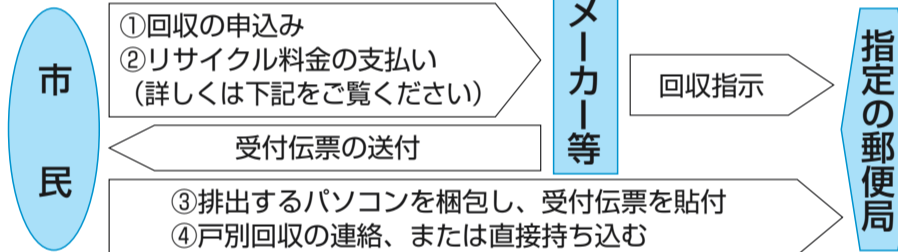
夏季大会 平成16年 9月11日(土)~14日(火)
秋季大会 平成16年10月23日(土)~28日(木)

10/1から 家庭用パソコンの回収・リサイクルが始まります

「資源有効利用促進法」に基づき、家庭用パソコンをメーカー等が回収し資源化を行う制度が10月1日から始まります。排出されたパソコンは、郵便局の配送システムにより、各メーカーの再資源化拠点に引き渡されリサイクルされます。

- 対象
- ・デスクトップパソコン本体、
 - ・ディスプレイ(ブラウン管式または液晶式)
 - ・ノートブックパソコン

パソコンが不要になったら...



●リサイクル料金

デスクトップパソコン(本体)	3000円 (税別)
ノートブックパソコン	
液晶ディスプレイ	
液晶ディスプレイ一体型パソコン	4000円 (税別)
ブラウン管ディスプレイ	
ブラウン管ディスプレイ一体型パソコン	

*10月1日以降に出荷されるパソコン(PCリサイクルマークの表示があるもの)は、リサイクル料金を支払う必要がありません。ただし、9月30日以前に出荷されるパソコン(PCリサイクルマークの表示がないもの)は、排出時にメーカー等の指定する方法でリサイクル料金をお支払いいただきます



リサイクル PCリサイクルマーク

問(社)電子情報技術産業協会(JEITA) ☎03-5282-7685、
ホームページ<http://www.pc3r.jp>、市役所環境資源課☎963-9182

ECOこしがや推進事業所



越谷市環境推進市民会議
越谷市

▲登録後交付する越谷市環境推進市民会議と市が発行するステッカー。事務所の出入口または受付等、目に留まる場所にはっていただきます

登録できるのは市内の事業所です



市では、市内の事業所に環境に配慮した事業活動を行っていただくため、越谷市環境推進市民会議と市の協働で「ECOこしがや推進事業所宣言」を実施しています。
この事業は、市内の事業活動が地域の環境だけでなく、地球環境にも影響を及ぼしていることから、事業所にもいろいろな角度から環境に目を向けていただき、環境に配慮した取り組みを自主的に宣言し、実践していただくものです。

登録事業所を募集します
ECOこしがや推進事業所宣言

●登録内容と方法は?

環境負担を低減するために事業所で行う90項目から選定していただきます(上位10項目まで)。

- ▽例1:冷暖房の温度を適温(冷房28度、暖房20度程度)に保つ
- ▽例2:ハイブリッド車、天然ガス自動車等の低公害車の利用を推進する
- ▽例3:敷地内、壁面、屋上等の緑化を実施する
- ▽例4:低騒音型機器の使用、防音・防振設備の設置・管理等により騒音・振動を防止する

選定後、登録申請書に必要事項を記入し、越谷市環境推進市民会議事務局(環境保全課内)へ(ファクス可)。
*登録申請書等については環境保全課でお配りしています。また、市のホームページからダウンロードできます

●登録が済んだら?

越谷市環境推進市民会議会長

登録の有効期間は? 3年間です。3年ごとに同様の登録の手続きが必要です。
問越谷市環境推進市民会議事務局(環境保全課内) ☎963-9183、FAX 963-9187

10月1日は

住宅・土地統計調査の日です

5年に1度となる住宅・土地統計調査が、全国一斉に行われます。この調査は、住宅や土地に関する最も大規模かつ基本的な調査で、市内ではおよそ7300世帯が対象になります。調査の結果は、国や県・市が住宅の建設計画・都市計画・環境整備計画などを立案していく基礎資料となります。

調査対象となった世帯には、9月下旬から、埼玉県知事に任命された統計調査員が調査票の記入のお願いに伺いますので、



ご協力をお願いします。なお、調査結果は統計を作成するために使用するもので、そのほかの目的には使用しません。
1 問事務管理課 ☎963-9182

参議院埼玉県選出議員補欠選挙が10月26日(日)に行われます 棄権することなく投票しましょう

広報こしがやお知らせ版10月号に「選挙のお知らせ」を折り込みます。
問越谷市選挙管理委員会 ☎963-9276

平成14年度 環境管理計画の 実施状況をお知らせします

市では、環境管理計画に基づき自然と生活が調和するま
ちを目指しています。このたび、14年度の各施策の結果が
まとまりましたのでお知らせします。

協働

環境教育の推進

キタミソウやフジバカマの保
全等の体験学習や夏休みこども
自然教室(三浦半島)、市民環境
賞等を実施しました。

市民参加型環境保全活動の推 進

越谷市環境推進市民会議との
協働による第1回エコプラン推
進大会の開催や、市民の方が自
主的に環境配慮活動に取り組む
環境ファミリー宣言制度などを
実施しました。15年3月31日現
在、環境ファミリー宣言に13
75世帯が加入しています。

生活環境

公共下水道の普及促進

人口普及率は78・2割、水洗
化率は88・6割になっています。

自動車騒音調査

昼夜6地点では、いずれも環
境基準を達成していません。

工場・事業場への立入検査等

公共用水域に排水する工場・
事業場に対する立入検査を実施
し、34件に注意等の行政指導を
行いました。

公園の整備

七左町7丁目ふれあい公園・
高架下公園等2・94分の整備を
行い、市内の公園緑地面積は1

66・42分、市民1人当たりの
公園面積は5・28平方メートル
になりました。

河川の水質

5河川のうち、古利根川・元
荒川・中川で環境基準を達成し
ています。

大気の水質

二酸化窒素と浮遊粒子状物質
は環境基準を達成していませんが、
光化学オキシダントは達成して
いません。

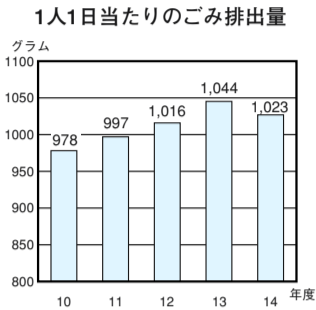
ダイオキシンの環境基準

大気は環境基準を達成してい
ます。水質は4河川のうち、古
利根川で環境基準を達成してい
ます。

地球環境

ごみの減量化と資源の有効利 用

集団資源回収で8750トンの
古紙・空き缶を回収し、ごみス
テーションで4087トンの資源
物収集を行うとともに、せんで
い枝のたい肥化613トンを生ご
み処理機に対する助成(117
基)等により、ごみの減量化と
資源の有効利用を図りました。



エネルギー等の利用

14年10月より「グリーン電力
証書システム」に基づく風力発
電を導入(14年度は50万キロワ
時)。また、ゆりのき荘で余熱を
小児夜間急患診療所で深夜電力
を利用しました。このほか、市
民の方の雨水利用施設14基の設
置助成を行いました。

自然環境

多自然型水路の整備

東京葛西用水や末田落し改修
工事では、石積護岸工法やご
マット護岸工法を採用しました。
多様な生物が生息し、市民に親
しめるような水路作りを目指し、
149分を多自然型水路にしま

快適環境

緑道・サイクリング道路の整 備

元荒川緑道・綾瀬川緑道を
1・1キロメートル整備し、累計で16・
5キロメートルになりました。放置自転
車対策鉄道高架事業の完成に伴
い、北越谷駅北側の高架下へ3
177台分の駐輪場を整備しま

市民農園の整備

市民の皆さんが農作物の栽培
を通して、土に親しみ、自然に
触れ合う機会を創出するため、
84区画3241平方メートルの整備を
行い、372区画1万4190
平方メートルになりました。

バス路線の整備

「南越谷駅南口」越谷南体育
館線」の運行開始。「越谷駅」岩
槻駅線」、「越谷駅」市立病院・
総合公園線」、「南越谷駅北口」
市立図書館線」、「新越谷駅西口」
「羽田空港線」、「北越谷駅」エ
ローラ線」を増便しました。

民有地の緑化促進

住宅地の緑化を促進するため、
5760本の苗木を無料でお配
りしました。
*内容は、市ホームページ(アド
レスは1面に掲載)でもご覧
になれます

平成14年度 率先実行計画の実施状況を お知らせします

市の事業で発生する環境負荷の削減を目指し、「地球環
境にやさしい越谷市率先実行計画」に全職員が取り組んで
います。

目標達成状況

項目	単位	削減目標 (%)※1	11年度 (基準年)	14年度 実績値	11年度比 (%)
二酸化炭素	kg	-5	20,033,863	19,306,204	-3.6 ※2
電 気	kwh	-5	32,368,501	32,339,772	-0.1 ※2
ガ ス	m ³	-5	234,184	237,034	1.2
水 道	m ³	-5	841,500	812,828	-3.4
車の燃料	ℓ	-5	261,702	222,052	-15.2
コ ピー	枚	-20	9,325,648	9,263,037	-0.7

※1 13年度から5年間の数値目標となっています
※2 12年度以降に設置された施設等を含めると二酸化炭素は1.9%、
電気は9.4%増加しています

省エネ対策実施状況

省エネ対策実施状況

基準年の11年度と比較して、
電気使用量0・1割、水道使用
量3・4割、車の燃料15・2割、
コピー使用料0・7割、二酸化
炭素排出量3・6割、温室効果
ガス3・8割を削減しました。

公共工事の環境配慮

再生資材の利用
・公共下水道工事などで、再生
砂・再生砕石の利用等により、
1億5000万円の費用を削減
廃棄物のリサイクル
・コンクリート・アスファル
ト・木屑の廃材をリサイクルプ
ラントに搬入し再利用
・区画整理事業や街路工事によ
る発生土2000立方メートルを埋
戻し等に利用

省資源・省エネルギー対策

東埼玉資源環境組合のごみ焼

納付書をお送りします

15年度の①市・県民税、②
国民健康保険税の年税額に変
更のあった方や新たに課税さ
れた方に通知書と納付書(口
座振替をご利用の方には通知
書のみ)を①は9月1日(月)、
②は9月16日(火)に発送します。
新たにお送りする納付書でお
納めください。

休日納税窓口を開きます

9月7日(日)、21日(日)。午前
9時～午後3時 国納税課。
国民健康保険については国民
健康保険課(いずれも本庁舎
1階) 国納税課 ☎963311
9142、国民健康保険課 ☎
9633119143

市・県民税の口座振替について

口座振替申込書が9月30日
までに届いていない方は、
9月14日(火)までに届けて
ください。

高齢者の方と市・県民税について

市・県民税の賦課期日であ
る1月1日現在に65歳以上の
方には、次のような特例があ
ります。
①前年の合計所得金額が12
5万円以下の方は課税されま
せん。②前年の合計所得金額
が1000万円以下の方は、
所得金額から48万円を差し引
く「老年者控除」を受けるこ
とができます。

市・県民税の口座振替について

また、公的年金等(国民年
金や厚生年金など)の収入は
「雑所得」として分類しますが、
遺族年金や障害年金は年齢に
限らず課税されません。
国納税課 ☎963311914
4・9145
*15年度国民健康保険税の第
4期分の納期限は9月30日
(火)です。納付は便利な口座
振替をご利用ください

小作地の所有状況について

8月1日現在の小作地の所
有状況がご覧になれます。
9月1日(月)～30日(土)
曜・日曜日、祝日を除く、午
前8時30分～午後5時15分
農委事務局(第二庁
舎2階) 農委本人であること
が確認できるもの 農委
員会事務局 ☎963311927
9

縦覧

越谷都市計画火葬場の変更 に係る図書

8月8日付で決定された
越谷都市計画火葬場(越谷広
域斎場)に係る都市計画の図
書がご覧になれます。

国納税課 ☎96331192
1

お知らせ

越谷市役所
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話 ☎964-2111

応募する

◆科学技術体験センター運営委員会

因センターの円滑な運営を図るためご意見を伺います 因市内在住の方4人 因9月20日(土)までに「越谷市科学技術体験センター」をテーマとした作文(800字以内)と住所・氏名・年齢・性別・電話番号を記入した書類(様式自由)を左記へ(郵送可)。選考のうえ結果を本人にお知らせします 因科学技術体験センター(☎343-0851 7左町2の205の2) ☎961-7171

◆第4回市展(越谷市美術展覧会) 出品作品

因16年2月15日(日)〜22日(日)に中央市民会館で開催する第4回市展の出品作品を募集します。募集内容は、日本画・洋画(版画を含む)・彫刻・工芸・書(篆刻・刻字を含む)・写真の6部門 因市内在住・在勤・在学の方(中学生を除く) 因出品手数料1作品につき1000円 因16年1月5日(月)〜30日(金)。詳しくは10月1日(水)から社会教育課、各公民館等でお配りする募集要項をご覧ください 因社会教育課 ☎963-9283

利用する

◆再就職希望登録者支援事業

因もう一度働きたい方の再就職をバックアップしています。ただし、退職前に雇用保険被保険者であった方が対象です。登録手続きは無料。詳しくは左記へ 因(財)21世紀職業財団埼玉事務所 ☎048-824-7001

◆フリーフリー・テレフォン

因(財)21世紀職業財団では、もっと安心して働きたい方に、育児・介護・家事のサービスに関

◆サンシティ「クリスマス・ファミリーコース」参加者
因12月21日(日)、サンシティで開催する「2003中島啓江クリスマスコンサート」でいっしょに歌っていただけの方を募集します 因30人(小学生以上)



科学技術体験センター「ミラクル」

する情報を電話で提供します。インターネットでもご覧になれる情報もあります。相談日は月曜(金曜日(祝日を除く))午前9時30分〜午後4時 因フリーフリー・テレフォン埼玉 ☎048-834-2020、ホームページアドレスは<http://www.202onetip>

◆工業所有権取得費補助金

因市内中小企業者等の方々を対象に、工業所有権(特許・実用新案・意匠権・商標権)の出願・審査請求・登録(初回分)に係る経費の一部を補助(2分の1以内、上限10万円)します 因対象経費支払い後30日以内に産業振興課でお配りしている必要書類を記入し左記へ 因産業振興課 ☎963-9192

◆障害者生活支援センター出張相談

因團蒲生公民館：9月11日(木) 午後1時〜5時。桜井公民館：9月16日(火)、午後1時〜5時。赤山交流館：9月18日(木)、午後1時〜5時 因ホームヘルパー・デイサービス・ショートステイ等の利用援助や、ピアカウンセリング(当事者相談)、専門機関の紹介等の出張相談 因市内に住所を有し、地域において生活支援を必要とする18歳以上の在宅の身体障害者およびその家族 因無料 因障害者生活支援センター ☎970-9393

◆精神障害についての電話相談

因毎週火曜・木曜日、午後1時〜4時 因精神に障害のある方に対する家族の接し方、社会復帰・社会参加に関することなどの電話相談。このほか面接相談あり(予約制) 因相談電話番号：☎962-6646、☎962-6606 因越谷市精神障害者の社会復帰

◆無料成年後見相談会

因9月15日(祝)、午前10時〜午後4時 因埼玉司法書士会館 因司法書士による高齢者や障害者の権利・財産を守る仕組み、成年後見に関する相談会 因無料 因(社)成年後見センター・リールサポート埼玉支部 ☎048-845-8551

◆自動車事故対策センター

因介護料支給制度：自動車事故が原因で、脳、せき髄または胸部臓器を損傷し、重度の後遺障害を持つため、移動、食事、排せつなど日常生活動作について常時または随時の介護が必要な状態の方に介護料を支給する制度です。 因交通遺児等育成資金貸付制度：自動車事故で死亡または重度の後遺障害が残った方の児童(0歳〜中学生の遺児等)を対象に政府資金を無利子でお貸しする制度です。支給要件や申請方法など詳しくは左記へ 因自動車事故対策センター埼玉支所 ☎048-824-1194

◆法の日無料法律相談会

因10月2日(木)、午後1時30分〜3時30分 因草加アコスホール(草加駅東口・アコス南館7F) 因法律問題についての相談 因埼玉弁護士会越谷支部 ☎2-1188

ご参加ください

おがの山荘市民バスツアー

〈日時〉 10月19日(日)〜20日(月)
〈内容〉 手打そば体験、秩父まつり会館、合角ダム、クアパレスおがの山荘を見学予定。宿泊はおがの山荘(男女別の宿泊となります)
〈対象〉 市内在住のバスツアー初参加の方33人(1グループ6人まで)
〈費用〉 大人(中学生以上)9000円、子ども(3歳〜小学生)7000円
〈申込み〉 9月19日(金)消印有効までに往復はがきに全員の住所・氏名・年齢・性別・電話番号を記入し国民健康保険課へ。1人または1組につき1枚。応募多数の場合は抽せん。結果は全員にお知らせします

おがの山荘をご利用ください

おがの山荘は、秩父の自然の中でスポーツやレクリエーションを楽しんだり、地元の方たちと交流を深めるための市の保養施設です。周辺の山々は四季折々の変化に富み、清流にも恵まれ釣りや川遊びにも最適です。
○主な施設
・和室12(96人宿泊可能)
・多目的ホール(会議、研修)



会等に利用できます)
・大浴場、家族風呂、ラウンジ、ギヤラリー、売店ほか
○料金(1泊2日標準料金)
5市1町内の方：大人5300円、子ども4000円、その他の方：大人6500円、子ども4700円
*5市1町とは、越谷市・草加市・三郷市・八潮市・吉川市・松伏町
○主な交通
①車の場合：関越自動車道・花園インターチェンジから約90分
②電車・バスの場合：西武池袋線・秩父線「西武秩父駅」もしくは秩父鉄道駅「秩父駅」よりバスで小鹿野車庫へ。小鹿野車庫から送迎バス利用
○予約・問合せ
おがの山荘 ☎0494-751415、国民健康保険課 ☎963-9154

9月11日〜9月30日は

秋の全国交通安全運動

埼玉県内の交通事故による死者数は、今年7月31日現在199人(昨年比6人増)で全国ワースト2位となっています。埼玉県では、この非常事態に歯止めをかけるため、「秋の全国交通安全運動」を10日間早め、9月11日〜30日に実施することになりました。運動期間中は、次の項目を重点目標として推進していきますので、交通安全にご協力をお願いします。
○高齢者の交通事故防止、特に薄暮時の歩行中の事故防止
○シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底
○運転者マナーの向上
○自転車等利用者の交通事故防止
因越谷警察署 ☎964-0110、交通安全課 ☎963-9185

防災行政無線の試験放送を行います

放送日時は9月8日(月)〜10日(水)、午前8時30分〜午後5時。こしがやです。ただ今から試験放送を行います。本日は晴天なり。これで試験放送を終わります」です。



その他

◆特定優良賃貸住宅

因まちづくり住宅センターでは、国と県が入居者の家賃の軽減を図るため、一定額を助成する「特定優良賃貸住宅」を建設し管理しています。市内でも空住戸の募集を行っています。詳しくは左記へ。因まちづくり住宅センター入居・相談プラザ ☎048-658-3017

◆保留地(東越谷土地地区画整理地区)の公売

因面積は、174・97㎡、414・36㎡で、価格は2200万円台、3900万円台(全4区画)。案内書は市街地整備課(本庁舎3階)でお配りしています。因9月24日(水)から、午前9時～午後5時に左記へ(土曜・日曜日、祝日を除く)。因市街地整備課 ☎963-9231

◆新市町村振興宝くじ(オオタムジャンボ宝くじ)の発売

因賞金は1等・前後賞あわせて2億円。収益金は市町村の明るく住みよい街づくり等に使用されます。9月25日(木)から発売開始。抽せん日は10月15日(水)。詳しく

は左記へ。因(財)埼玉県町村振興協会 ☎048-822-5004

◆55周年を迎えた検察審査会

因検察審査会は、今年7月12日に検察審査会法施行55周年を迎えました。検察官が被疑者(犯人と思われる人)を裁判にかけなかったこと(不起訴処分)のよしあしを国民の中からくじで選ばれた11人の検察審査員が審査する、それが検察審査会制度です。因さいたま検察審査会事務局(さいたま地方裁判所内) ☎048-863-4111

◆都市計画に関する公聴会の中止

因埼玉県が決定する都市計画の原案に対する公述申出書の提出がなかったため、埼玉県都市計画公聴会規則第5条第1項の規定により、9月4日(木)に予定していた公聴会の開催を中止します。因都市計画課 ☎963-9221

◆下水道台帳作成のための現地調査

因越谷市下水道台帳作成のため、道路に埋設した下水道管や宅地内に設置した公共汚水ますの位置などについて、現地調査を行

ご利用ください 創業者オフィス 家賃補助金

〈対象〉
15年4月1日～16年3月31日に、新たに創業したか、創業しようとする方(一部対象業種を除く)

〈補助額〉
月額賃料の2分の1。上限3万円

〈申込み〉
産業振興課でお配りしている関係書類に必要事項を記入し、9月30日(火)までに下記へ。応募多数の場合は書類審査のうえ抽せんします。

〈問合せ〉
産業振興課 ☎963-9192

います。調査区域は市内全域です。市から委託を受けた業者が市の発行した身分証明書を胸に付けて作業を行いますので、ご協力をお願いします。因下水道課 ☎963-9206

◆シックハウス対策のビデオの貸し出し
因改正建築基準法に基づくシックハウス対策をご理解いただくためのビデオ「快適で健康的な住宅で暮らすために」を貸し出します。因午前9時～午後4時30分(月曜日を除く)に越谷市住まいの情報館(大吉464の1) ☎973-6133)へ。因建築住宅課 ☎963-9235

◆市民温水プール(草加市柿木町)利用中止のお知らせ
因9月14日(日)、午前9時～午後5時 因草加市民水泳大会のため中止となります。午後6時以降は通常どおり利用できます。因市民温水プール ☎936-6824

◆法人土地基本調査・法人建物調査にご協力
因10月に、無作為に抽出された全国49万の法人を対象として実施します。調査結果は統計資料として公表し、土地に関する政策はもとより、学術・研究機関等でも幅広く活用されます。皆さんのご協力をお願いします。因埼玉県土地水政策課 ☎048-830-2186

募集します! 生涯学習リーダーバンクの 登録者

市民の学習活動に役立てていただくため、生涯学習に係る講師・指導者を指導内容ごとに紹介する生涯学習リーダーバンク(冊子)の作成にあたり、登録者を募集します。

〈募集分野〉

- ①教育等一般、②人文・社会科学、③自然科学、④産業・技術、⑤芸術・文化、⑥レクリエーション、⑦家庭生活・趣味、⑧市民生活・国際関係

〈申込み〉

9月20日(土)まで。詳しくは下記へ

〈問合せ〉

生涯学習センター事業係

☎964-0321

◆回収します!あなたの家の古い電話帳!

因NTT東日本では地球環境保護・資源の有効活用のため、古い電話帳のリサイクルを積極的

◆消費生活用製品安全法についてのお知らせ

因消費生活用製品安全法の特定製品に係る旧マークでの経過措置が9月30日(火)で終了します。今回は「乳幼児用ベッド」、「登山用ロープ」、「家庭用の圧力なべ・圧力がま」が対象です。

雨水貯留槽設置費等助成制度

雨水利用をする方を応援します

市では、雨水利用を促進するため、公共下水道への接続により不用となる浄化槽を雨水貯留槽に転用する方や、新たに雨水貯留槽を設置する方に助成金を交付しています。

〈交付対象施設の種類〉

- ① 不用となる浄化槽を雨水貯留槽に改造し、たまった雨水を利用するためのポンプ設備がついている
- ② 市販のおおむね200リットル以上の雨水貯留槽を新たに設置し、たまった雨水を利用するための設備がついている

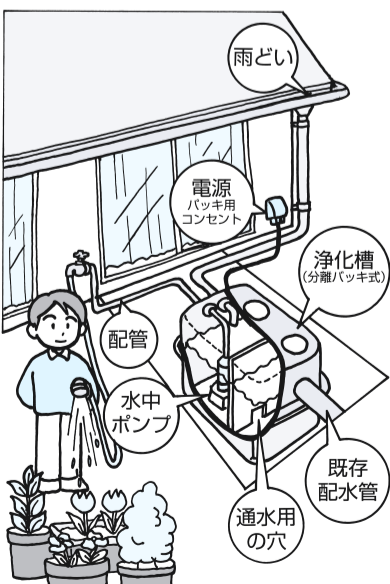
〈助成金の額〉
① 浄化槽から転用する場合は一律3万5000円
② 雨水貯留槽を新設する場合は、その工事費用の2分の1以内。限度額2万5000円

〈手続き〉
申請者は、申請書(環境保

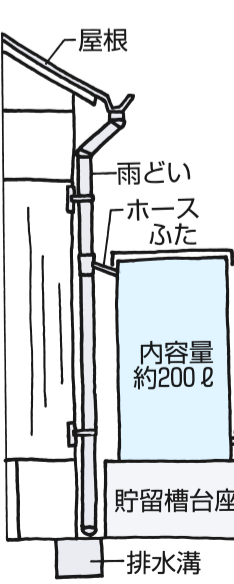
全課でお配りしています)に必要書類を添付し、設置工事前に環境保全課に提出してください。助成金交付の可否を

通知します。工事完了後5日以内に「設置工事等完了確認申請書」と「助成金交付請求書」を環境保全課に提出し、現地確認を受けます。現地確認後、助成金を指定口座に振り込みます
環境保全課環境管理係 ☎963-9183

浄化槽の雨水タンクへの改造例



雨水貯留槽の新設例



ご利用ください 「ほっと・越谷」相談室

〈法律相談〉

・毎月第4土曜日:午後2時～4時(面接。予約制)
〈からだ性の相談〉
・毎週水曜日:午後1時～7時(電話相談)

時～8時(面接。予約制)

〈生き方相談〉

・毎週火曜日:午後1時～4時(電話相談、午後6時～8時(面接。予約制))

〈パートナーカウンセリング〉

・毎週土曜日:午前10時～正午(電話相談、第4土曜日を

除く土曜日、午後2時～4時(面接。予約制))

1 ●電話相談 ☎970-741

5 ●各種相談の内容等、詳しくは左記へ(相談無料)

因男女共同参画支援センター ☎970-7411

案内

催しのご案内

越谷市役所
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話 ☎964-2111



◆仮男女共同参画推進条例制定にむけた連続講座

■ 9/20(出) 条例制定の意義と埼玉県・他市の動き 東京女子大学教授 矢澤澄子

■ 10/11(出) 市民との協働による男女共同参画 西武文理大学講師 牛島光恵

■ 11/1(出) 越谷市の現状と課題 ほっと越谷所長 青木玲子

■ 11/15(出) 条例に盛り込む課題 北京JAC 永井よし子

■ 12/20(出) 市民フォーラム「条例に盛り込む内容について」 フェリス女学院大学教授 諸橋泰樹

申込センター ☎40人 費無料
申込先 ☎963-9113

日時	テーマ	講師
9/20(出)	条例制定の意義と埼玉県・他市の動き	東京女子大学教授 矢澤澄子
10/11(出)	市民との協働による男女共同参画	西武文理大学講師 牛島光恵
11/1(出)	越谷市の現状と課題	ほっと越谷所長 青木玲子
11/15(出)	条例に盛り込む課題	北京JAC 永井よし子
12/20(出)	市民フォーラム「条例に盛り込む内容について」	フェリス女学院大学教授 諸橋泰樹

◆英語検定・勉強会

▽英語検定：10月19日(日) 午前9時30分から(準2級・4級、午後1時から(2級・3級))
 中央市民会館 費検定料2級3900円、準2級3400円、3級2300円、4級1300円 9月6日・13日・20日の土曜日、午後1時～2時に検定料を添えて中央市民会館第12会議室へ

▽勉強会：10月28日・10月5日・12日の日曜日、午後1時から(3級・4級)、午後3時から(2級・準2級) 越ヶ谷公民館小会議室 10月28日(日) 午後1時～2時

◆日商簿記検定試験

10月16日(日)、午前9時から(1・3級)、午後1時から(2・4級) 獨協大学(草加市) 費受験料1級7140円、2級4080円、3級2040円、4級1530円 10月9日(木) 23日(木)に受験料を添えて左記へ(土曜・日曜を除く) 午前9時～午後4時 草加商工会議所事業管理室 ☎340-0016 草加市中央2の16の10 ☎928-8111

◆応急手当(上級救命)講習会

10月3日(金)、午前8時30分～午後5時 越谷市消防署 心肺せせい法ほか 市内在住・在勤の15歳以上の方30人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 *消防署へお越しの際は公共の交通機関をご利用ください
 越谷市消防署 ☎974-0013

◆外国人のための「にほんご」

10月4日(土)～5日(日) 3日間 午後8時30分～10時 越谷市役所集合 越ヶ谷公民館 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 *来場の方にはポットのお花を差し上げます(先着200人)
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆市民登山

10月3日(金)～5日(日) 3日間 午後8時30分～10時 越谷市役所集合 越ヶ谷公民館 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 *来場の方にはポットのお花を差し上げます(先着200人)
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご

10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆精神保健福祉家族教室

10月1日(水)・8日(水)・15日(水)・22日(水)、午後1時30分～3時 中央市民会館第6会議室 因①病氣と治療、②リハビリテーションと社会資源、③当事者への理解、④家族の接し方 因統合失調症(精神分裂病)の方の家族20人(申込み順) 家族教室に参加したことのない方が優先 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆武州粹鼓会(和太鼓)

毎週日曜日、午前11時～午後3時 越谷市中央市民会館 費入会金5000円、月会費1000円 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご

10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113



こしがや 農業ふらり見て歩き

9月30日(火)、午前9時45分 市役所ロビー集合(市のバス利用) 市内の農家の畑等を見学します 30人(抽せん) 500円 9月11日(木)(必着)までに往復はがきに郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・電話番号を記入し下記へ 農政課 ☎963-9193

お知らせ

文化・スポーツなど市民活動の情報欄です。掲載についての問合せは広報広聴課へ

◆女性合唱団「コーロ・アルパ」 毎週月曜日、午前10時～正午 大袋駅前ART学園(袋山) 費月会費5000円 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆女性合唱団「文教」 毎週土曜日、午前10時30分～正午 陽文科大学 費入会金1000円、月会費3500円 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆第7回大沢北交流館・ふれあいフェスティバル 10月5日(日)、午前9時～午後3時 大沢北交流館 因マジックショー、子供映画会ほか。フリーマーケットの出店者を募集します。出店料500円。申込みは9月28日(日)までに左記へ 大沢北交流館ふれあいフェスティバル実行委員会(大沢北交流館内) ☎979-9955

◆市政移動教室 9月24日(水) 県民健康福祉村ときめき元気館、南越谷公民館、市立図書館ほか。午前9時30分～11時 市内在住の方40人(抽せん) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆武州粹鼓会(和太鼓) 毎週日曜日、午前11時～午後3時 越谷市中央市民会館 費入会金5000円、月会費1000円 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆ホッピング・レディーズ 毎週月曜日、午後1時30分～3時30分 陽第2体育館 因トランポリン(準備運動としてヨーガを取り入れていきます) 費入会金1000円、月会費800円 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆東越谷ペン習字同好会 毎月第1・3水曜日、午後7時30分～9時 陽東越谷4丁目自治会館 費月会費1500円 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

◆おしゃべりなご 10月4日(土)、午後3時30分～5時 中央市民会館 因文化・習慣などについて外国の方とおしゃべりを楽しみませんか 40人(申込み順) 費無料 9月25日(木)までに左記へ
 越谷市国際交流協会事務局 ☎963-9113

HEALTHCARE
健康と暮らし
問合せは各施設へ



休日当番医
事前に各医療機関に電話連絡のうえ、受診してください

- 9月7日**
- ▷ 中村医院 ☎987-5261 大成町2-113/内・小
 - ▷ 栗山眼科医院 ☎974-7114 千間台西2-4-19/眼
 - ▶ 藤森歯科医院 ☎975-5432 大林13/歯・矯正

- 9月14日**
- ▷ 慶和病院 ☎978-0033 千間台西2-12-8/内・外
 - ▷ 多田小児科クリニック ☎963-0352 東越谷6-110-1/小
 - ▶ 中井歯科クリニック ☎975-8228 東大沢3-1-20/歯・小歯

- 9月15日**
- ▷ 小尾医院 ☎988-8835 東町2-116/内
 - ▷ 花田内科クリニック ☎966-1610 花田3-5-8/内
 - ▶ 田中歯科 ☎974-3030 大沢2-4-31/歯・小歯・矯正・歯口

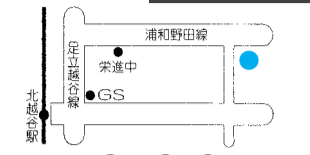
- 9月21日**
- ▷ 一番ヶ瀬医院 ☎976-8111 平方1973-1/小・内
 - ▷ さめしま整形外科 ☎969-1154 赤山町6-12-11/整・リハ・リウ
 - ▶ たざぎ歯科医院 ☎975-7733 東大沢1-11-20/歯・小歯

- 9月23日**
- ▷ 森医院 ☎962-3001 南越谷3-7-22/内・小
 - ▷ 河本眼科医院 ☎962-7204 中町5-1/眼
 - ▶ 藤田歯科医院 ☎970-8000 大沢3-6-1/歯・小歯・矯正・歯口

- 9月28日**
- ▷ 中島医院 ☎977-1221 袋山1360-1/内・胃・外
 - ▷ 青木産婦人科 ☎976-6621 北越谷2-19-5/産・婦
 - ▶ 深代歯科医院 ☎977-3350 弥十郎634/歯・小歯

- 10月5日**
- ▷ 越谷誠和病院 ☎966-2711 谷中町4-25-5/内・外
 - ▷ 越谷西口皮膚科医院 ☎964-3549 赤山町6-2-8/皮
 - ▶ 歯科永石医院 ☎975-5811 大沢3-18-12/歯

保健センター
☎343-0022
東大沢1-12-1



☎978-3511

第6回市民と医師のシンポジウム
「忍び寄るウイルス感染症」
—正しい知識があなたを守る—

日時…10月19日(日)、午後1時30分～5時
会場…サンシティ・小ホール
内容…講演「ウイルス感染症について」
①ウイルス性肝炎(講師は獨協医科大学越谷病院消化器内科助教授・鈴木孝知氏)
②AIDSウイルス感染症(講師は都立駒込病院感染症部長・根岸昌功氏)
③SARSウイルス感染症(講師は国立国際医療センター副院長・工藤宏一郎氏)

定員…490人(先着順)
費用…無料
☎越谷市医師会 ☎975-6008、保健センター ☎978-3511

各種検診
対象は市内に住所を有する方。特に記載がない場合の会場は保健センター、費用は無料、申込みは電話で保健センターへ(申込み順)。保健センターへお越しの際は、なるべく公共交通機関をご利用ください。

基本健康診査(集団)
☎陽広報こしがやお知らせ版8月号をご覧ください
☎35歳以上の方(昭和44年3月31日以前に生まれた方) ☎基本検査(無料)：問診、診察、血液検査(肝・腎機能、貧血等)、尿検査等
▽選択的検査(1000円)：心電図・ヘモグロビンA1C
☎当日直接会場へ
*11月29日まで市内医療機関で実施中の基本健康診査(施設)

成人栄養相談
☎9月18日(木)、午前9時～午後3時
☎生活習慣病等について ☎10人

歯科健診・相談
☎9月24日(水)、午後1時30分～3時
☎歯科健診・相談。治療は行いません ☎20人(80歳以上)

各種相談
☎9月18日(木)、午前9時～午後3時
☎生活習慣病等について ☎10人

在宅訪問歯科健康診査
☎歯科医師・歯科衛生士による歯科健診・相談、歯や口の中を清潔に保つ方法の指導(お宅に訪問します。治療は行いません) ☎身体が不自由で歯科医院へ行くことが難しい方
☎9月24日(水)、午前9時～午後3時
☎身長・体重の計測と個別相談 ☎20組

機能訓練教室
☎毎週月曜日、午前9時30分～午後2時30分
☎基本動作・日常生活動作の訓練、レクリエーション、作業活動等 ☎おおむね40歳以上で医療的リハビリを終了し、介護保険で要介護認定を受けていない方
☎健康体操教室(追加募集)
☎陽左表のとおり。期間は9月～15年3月 ☎体力測定、ダンベル、健康体操等 ☎申込み日時に本人が直接各会場へ。申込み多数の場合はその場で抽せん
*平成14年度受講者も申込みできます
*現在、他会場の健康体操教室

健康体操教室(追加募集)

会場	募集人数	申込み日時	実施日
桜井公民館 *お車でのご来館はご遠慮ください	7	9/8(月) 13:30~13:40	毎週月曜日 13:30~15:00
南体育館会議室	3	9/10(水) 9:30~9:40	毎週水曜日 9:30~11:00
大袋公民館	8	9/19(金) 9:30~9:40	毎月第1・3金曜日 9:30~11:00

薬の相談コーナー
越谷市薬剤師会
▷9月の相談日
16日(火)・30日(火)
午後1時～3時
▷保健センター2階

お知らせ
●風しん予防接種
☎9月30日(火)まで ☎市内実施医療機関 ☎昭和54年4月2日～62年10月1日生まれの方で、風しん予防接種を一度も受けていない方 ☎無料(10月1日(水)以降は有料になります) ☎事前に保健センターで手続きが必要
●麻しん予防接種
☎1歳～7歳6カ月未満の児童
1歳になったら早めに麻しんの予防接種を受けましょう

ポリオ集団予防接種
☎10月1日(水)・2日(木)・3日(金)・8日(水)・9日(木)・10日(金)・15日(水)、午後1時15分～2時15分。以後の日程は広報こしがやお知らせ版10月号に掲載します。詳しくは保健カレンダーをご覧ください
●越谷市健康づくり行動計画いきいき越谷21「たばこ」編
▽スローガン
・たばこの健康への影響を知ろう
・まわりの人を思いやり分煙につとめよう
・未成年者の喫煙を防止しよう
・妊婦の喫煙を防止しよう
・喫煙による健康への影響に関する知識を普及しよう
・分煙による環境保全を推進しよう
・禁煙希望者を支援しよう
たばこの害を知り、喫煙マナーを守りましょう

彩の国園の祭典2003
☎10月5日(日)、午前10時～午後3時
☎陽サンシティ ☎陽メインテーマは「歯の健康豊かな長寿の第1歩」。サブテーマは「彩の国みんなであげよう8020」。主な内容は①式典(小ホール、午前10時から)、②文化講演会「決してあきらめない、相撲から学んだこと」(大ホール、午後1時から)。講師は舞の海さん(入場無料。先着順)、越谷太鼓の演奏、③各種イベント
☎陽埼玉県歯科医師会 ☎048-829-2323

越谷保健所からのお知らせ
☎064-11266
●埼玉県ふぐ調理師試験
埼玉県内でふぐの調理を行う場合には、埼玉県ふぐ調理師の免許が必要です。

ふぐ調理師になるための試験を次のとおり実施します。
▽試験日：10月24日(金)、11月1日(土) ▽試験科目：学科試験および実技試験
*受験資格、締め切り等詳しくは左記へ
☎陽埼玉県生活衛生課食品保健担当 ☎048-830-3608

こしがや市民法律教室

日時	講座テーマ	講師	会場
10/11(土) 午後2時～4時	家族と法律 相続は「争族」? 相続・遺言どうしよう…	弁護士の 遠藤順子氏	中央市民会館 第17・18会議室
11/8(土) 午後2時～4時	家族と法律 離婚しようかしら? 暴力もひどいし…	弁護士の 石河秀夫氏	中央市民会館 第17・18会議室
12/13(土) 午後2時～4時	交通事故と法律 さあ大変! 交通事故にあっちゃった!	弁護士の 菅沼博文氏	中央市民会館 第17・18会議室
1/10(土) 午後2時～4時	消費生活と法律 悪徳商法 高利貸しにぶつかった	弁護士の 大木健司氏	中央市民会館 第2・3会議室
2/14(土) 午後2時～4時	民事介入暴力 借金問題に暴力団がからんできた! さあ、どうしよう…	・弁護士の 大里定則氏 ・県警本部暴追センターの担当職員	中央市民会館 第2・3会議室
3/13(土) 午後2時～4時	刑事裁判の仕組み けんかして、息子が逮捕された! 息子は、どうなるんだろう…	弁護士の 能勢英樹氏	中央市民会館 第17・18会議室

消費生活センター
☎343-8501
越ヶ谷4-1-1
中央市民会館4階

☎965-8886

●こしがや市民法律教室
因市では、埼玉弁護士会越谷支部と共催で、日常生活上で誰にでも起こり得る身近な法律問題をテーマに、左表のとおりこしがや市民法律教室を開催します
[因各教室60人(申込み順)] [因無料 因筆記用具 因電話で市民生活課☎96339156へ]
●米消費拡大推進事業「食生活の提案」
10月9日(木)、午前9時30分～午後1時 因中央市民会館3階調理室 因越谷飲食業組合の方

を講師に迎えて、家庭で簡単にできる栗ご飯・ハヤシライスのご飯料理教室 因市内在住の方20人(申込み順) [因無料 因電話で市民生活課☎96339156へ]
●消費生活講座
9月26日(金)、午後1時30分～3時 因中央市民会館第17・18会議室 因テーマは「食(じき)が等なれば諸法も等なり」食生活の見直し。講師は関東管区教化センター主監・東光寺住職の西田正法氏 因70人(申込み順) [因無料 因電話で消費生活センターへ]
●ご注意ください、強引な点検商法!
近ごろ、下水道や屋根・壁面工事、白アリ駆除、床下換気扇などに関して、強引に契約を迫り消費者の不安をおおるような業者が市内各地を巡っているとの情報が寄せられています。

▽相談事例：作業服を着た業者が勝手に家の敷地内に入り込み「無料点検」などと言って、床下や汚水マス、壁面等を点検するように見せてもらった。そして「このままでは危険だ」今すぐ修理するべき」などと契約を急がされ、1万～2万円程度のことなので、つい契約書に署名した。その業者は近隣の家々を次々と巡って同じように契約を迫っていたようだ。
▽アドバイス：これは典型的な点検商法です。「無料点検」とか



介護保険の被保険者証が新しくなります
現在使われている介護保険被保険者証の有効期限が15年9月30日で満了となるため、新しい被保険者証を9月下旬に65歳以上の第1号被保険者の方に送ります。
新しい被保険者証は「ふじ色」で、有効期限は18年9月30日までです。
なお、現在要介護認定申請中の方は、認定結果通知書といっしょに新しい被保険者証をお送りします。
因介護保険課☎96339168

「市から依頼されて来た」等、ついでに許してしまうのが業者のねらいどころです。市では事前予告なしに点検のためお伺いすることはありません。知らない業者を家の敷地内に入れるときは、十分に気をつけるのもちろんのこと、「無料」とか「隣の家の契約した」などという言葉にも敏感になっておいた方がいいでしょう。業者の説明をうのみにせず、慎重に対応しましょう。このような業者が地域内を巡るような動きがある場合には、地域の方々ができるだけ協力して、情報を提供しあうなどして、こうした商法の被害にあわないよう気をつけましょう。また、訪問販売の場合、契約日から8日以内ならクーリング・オフが可能です。
相談は、消費生活センターまたは市役所下水道課☎96339206へ

ホームドクター
382

スポーツ突然死

越谷市医師会
境医院
☎974-0552
境 秀博

昭和61年、松江市で女子バレーボールの試合中突然死したハイマン選手。マルファン症候群による大動脈破裂でした。それ以後スポーツ突然死が注目され、昨年11月、スカッシュプレイ中の高田宮様、

本年6月、サッカー・コンフエデカップ準決勝でのカメルーンのフォエ選手28歳の突然死。フォエ選手は194センチの長身、長い手足の特徴から同じマルファン症候群からの大動脈破裂も考えられましたが、

心室細動だったようです。来年は「彩の国まごころ国体」が行われます。その準備として、今年5月に、リハール大会(軟式野球)が越谷で行われました。本大会では軟式野球、バレーボール、サッカーが予定されています。毎年130人のスポーツ突然死が発生し、県内でも7～8人亡くなっています。突然死は脳出血、肺梗塞、血管疾患などでも起こりますが、9割近くは心疾患が原因です。その中でも9割は心室細動です。身体強健なスポーツ選手といえども、十分なチェックが不可欠です。一般の人でも、ゴルフ、ゲートボールなどの軽い運動でも起こっています。失神発作・心筋症・狭心症等の既往のある人、突然死の家族歴のある人はランニングなどのスポーツ参加は控えるべきです。必要に応じて医師の指導の下、適切な運動をすることが大切です。しかし、十分注意をしても心不全は起こります。突然死の8割を占める心室細動を救命するには心マッサージ、人工呼吸等の蘇生術も大切ですが、除細動が必要となります。

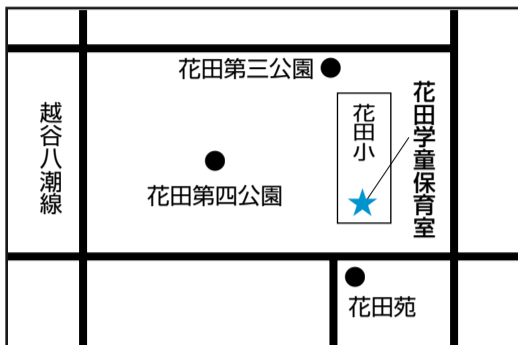
消防署からのお知らせ

◆防災製品で身の回りの安全対策を!
わたしたちは、多くの繊維製品に囲まれて生活しています。繊維は、たばこなどの小さな火種でも燃えやすく、やけどや火災の原因になっています。そこで、燃えにくく加工された防災製品があります。防災製品には、衣類・寝具類やカーテン、エプロンなどがあります。例えば防災加工をした寝具類は、たばこの火などが上に落ちてもし火がつきにくく、万一、火がついても大きく燃え広がらないため、消火しやすく、高齢者の方などは避難する時間が確保できます。また、調理中にこんろの火が服の袖に着く着衣着火によって、毎年多くの方が亡くなっています。防災加工を施したエプロンやアームカバー等を活用することが効果的です。防災製品には、防災製品ラベルがついています。火災を拡大させないために、防災製品を使用しましょう。
因消防本部予防課☎974-0103

FAMILYPAGE
親子のページ
問合せは各施設へ

越谷市子育てサロン
☎343-0845
南越谷1-11-4
新越谷駅ヴァリエ1階

☎961-3623



●印の講座は単往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(フリガナ)・子どもの年齢・電話番号を記入し、9月13日(土)(消印有効)までに子育てサロンへ。申し込みは1人1講座のみで市内在住の方。応募多数の場合は抽せん。結果は必ずご連絡します。

●親子講座
▽わくわくひろば：10月4日(土)、午前10時30分～午後0時30分 園花田学童保育室 園親子で楽しめる催しものを行います
園就学前のお子さんと保護者
10組 △乳幼児の子育てを楽しむ：10月25日(土)、午後1時30分～3時30分 園子育てサロン 園乳幼児の発達の特徴・親子のかかわり方など楽しいお話が聞けます 園就学前のお子さんと両親5組

●子育て講座
園いずれも午前10時30分～11時30分 △ふれあい体操：10月

2日(木) 園子育てサロン 園手遊び、工作、絵本等 園6カ月～1歳未満のお子さんと保護者
10組 園トレイルトパーのしん3個 園50円 △ふれあい体操：10月3日(金) 園花田学童保育室 園手遊び、工作、絵本等 園6カ月～1歳未満のお子さん
10組 園トレイルトパーのしん3個 園50円 △ふれあい体操：10月3日(金) 園花田学童保育室 園手遊び、工作、絵本等 園6カ月～1歳未満のお子さん
10組 園トレイルトパーのしん3個 園50円 △ふれあい体操：10月3日(金) 園花田学童保育室 園手遊び、工作、絵本等 園6カ月～1歳未満のお子さん

平成16年度
新入学児の健康診断
10月～11月 園各市立小学校
園平成9年4月2日～10年4月1日生まれの子 園通知はがき、上履き
*9月1日現在、越谷市在住の保護者の方には、はがきをお送りします
*9月2日以降に転入した方は、左記へお問い合わせください
園保健給食課 ☎963-9294

10月から
児童扶養手当の額が
改定されます
児童扶養手当は、父母が離婚または父が死亡した子どもや、父に一定の障害がある子どもを育てている方に支給される手当です。10月分からは、額が次のとおり改定されます。
園手当月額 児童1人につき月4万2000円～9910円まで10円きざみの額(収入により異なります)
園加算額 第2子5000円、第3子以降は1人につき3000円

ひとり親家庭
児童就学支度金
園母子家庭、父子家庭の親または養育者(親以外で子どもを育てている方)で、来年4月に中学校に入学するお子さんを養育し、次の①と②の要件を両方満たす方に支給します。①申請者および申請者と同居している申請者の扶養義務者全員が市民税非課税世帯、②生活保護を受給していない 園支給額は1人1万2000円 園12月26日(金)までに直接児童福祉課(第二庁舎2階)へ。提出書類は申請者名義の預金通帳(郵便貯金は不可)、15年度非課税証明書(15年1月2日以降転入の方のみ)、年金・手当等の受給状況がわかるもの(遺族年金証書・児童扶養手当証書・ひとり親家庭等医療費受給者証など)。申請用紙は児童福祉課にあります
*期限を過ぎますと支給されませんのでご注意ください
園児童福祉課 ☎963-9166

入学準備金をお貸しします
来年度に、高校や大学等に入学予定の方の保護者で、入学資金にお困りの方に入学準備金をお貸しします(合格発表前の方も申請できます)。無利子。園市内在住の高校・大学等へ入学予定の方の保護者 園貸付額は、高校等：50万円以内、大学等：80万円以内。返済は、卒業後6カ月据え置き、5年以内の年賦または半年賦返済 園1回目(12月末日までに入学手続きを必要とされる見込みの方)：10月1日(水)～20日(月)、△2回目：16年1月13日(火)～30日(金)に直接、教育委員会総務課へ。提出書類は、貸付申請書、家庭調書、在学または出身校の校長の推薦書(指定用紙)、課税証明書、申請人(世帯)および連帯保証人の住民票の写し。連帯保証人は1人(市内に1年以上居住し、独立して生計を営む方)。所得等を審査し決定します。お貸し出来ない場合もありますのでご了承ください
園教育委員会総務課 ☎963-9281

行ってみたいな
となりまち

草加市
ソウカ・ジャズ・フェスティバル
9月21日(日)、午後3時開演
園中央公民館ホール(草加駅東口下車徒歩7分) 園キヤニオン・ジャズ・フレンズ、サースデイ・ジャズ・クラブによる演奏、クロイツ・ダンスアートによるダンス 園5000円。詳しくは左記へ 園草加市生涯学習課 ☎922-0151

三郷市
夢が私を歌わせる・歌で綴る 秋の晩餐会
9月21日(日)、午後6時30分開演 園三郷市鷹野文化センター(三郷駅から金町駅行きバスで「八木郷橋」下車徒歩4分) 園交響曲第9番「歓喜の歌」ほか 園前売り2000円。当日は2300円
園三郷市鷹野文化センター ☎956-9010

八潮市
RYUDO UZAKI 2003 LIVE TOUR 30周年 and THEN THE WAYHOME 一途上リ
10月13日(祝)、午後6時開演
園八潮メッセホール 園宇崎竜童のライブツアー 園4500円。全席指定 園八潮メッセ ☎998-2500

吉川市
第4回 吉川市フォトコンテスト
園吉川市内を撮影した写真のコンテスト。規格はカラーまたは白黒、四つ切り(ワイド可) 園11月9日(日)までに所定の応募用紙と作品を左記へ。詳しくはお問合せください
園吉川市視聴覚ライブラリー ☎981-8113

松伏町
パドヴァ・トリオ ファミリーコンサート
10月4日(土)、午後2時開演
園田園ホール・エローラ(北越谷駅からエローラ行きバスで「中央公民館前」下車) 園ヴィヴァルディ「四季」よりほか 園大人1000円、中学生以下500円。全席指定 園(助松伏町ふるさと文化財団) ☎992-1001

ご存知ですか
里親制度
里親制度は保護者に代わって、あなたがい愛情と家庭的な雰囲気の中で育てていただく制度です。埼玉県では、里親を希望する方を募集しています。詳しくは、市役所児童福祉課または越谷児童相談所へお問い合わせください。
園児童福祉課 ☎963-9166、越谷児童相談所 ☎975-7507



「今日から私は、最上級生だ。一年間一日も休まず登校し、下級生のお手本になれる。六年生になるぞ。」これが、始業式の朝、私が、強く決意



6年 角田 惠里さん



六年生としての自覚を持って

角田 惠里

したことです。そのために、学習面では、「学校で習ったことを家で復習して、苦手な教科をなくす。」「文字をていねいに書いて、見やすく、分かりやすく、自分なりに工夫したノートにする。」という目標を立てました。また、生活面でも、「学校を休まないために、規則正しい生活を送る。」「下級生にやさしくする。」という目標を立てました。



4年 森山 有希さん

私は、今、社会が苦手です。歴史が難しいからです。でも、



「たまいれをがんばった」 野田 円



2年 野田 円さん

*今回は平方中です

社会を得意な教科にしたいので、先生の話をよく聞き、家庭学習などで復習をしています。私は、六年生になってから、まだ一度も学校を休んでいません。このまま、一年間元気に登校して、かいきん賞をもらいたいと思っています。小学校最後の一年なので、はじめの決意を忘れず、毎日を大切に過ごします。六年生としての自覚を持って。



歌活動で心を一つに



学校紹介

20 北陽中

・毎日の歌活動



▲紹介してくれた1年生の沢野彩香さん

私の通っている北陽中の自慢は、何と言っても、毎日の歌活動です。最初のころは、パートで分かれているので、合わせるのがけっこう難しかったけど、合わせることでできると、とても楽しいです。北陽中の歌活動は、信頼関係を強めるためだそうで、以前荒れていた北陽中をここまで立て直したという、素晴らしい歴史があります。歌活動の理由を聞いたとき、すごいなあ、歌でこんなことができるんだあ!!と、感心しました。これからもより良い北陽中にするために、歌活動を続けて行きたいと思います。

*今回は東越谷小です



サッカーを通じて交流を深めました

越ヶ谷小では、金管バンドが音楽室で校歌や越小ロックなどの演奏を披露。その後、校庭で越ヶ谷小の選抜チームと練習試合を行いました。両チームとも暑さに負けることなく、元気に力強いプレーを見せていました。最初はお互いに緊張していましたが、試合後は笑顔で握手を交わし、交流を深めていました。

こどもニュース

ラオスのサッカー選手団が越ヶ谷小を訪問しました

8月4日、ラオスの小学生20人が、越ヶ谷小を訪問しました。この少年たちは、6日〜10日に埼玉県内で行われた「埼玉国際ジュニアサッカー大会U-12」に参加するため来日したものです。



第374回もんだい 越谷市は、31万人の人が住んでいる大きな市であるのは、みんな知ってるよね。では、埼玉県では、何番目に多いのかな。番号で教えてね。

- ① 4 番目
- ② 5 番目
- ③ 6 番目

応募のしかた
9月15日(消印有効)までにはがきに答え・住所・氏名(ふりがな)・性別・学校名・学年・広報を読んだ感想などを書いて、☎343-8501越谷市役所「広報こしがやこどもクイズ」係まで。正解者の中から10人(抽せん)のお友達に記念品をおくりします。当せん者の発表は、記念品の発送をもってかえさせていただきます。
応募できる人
市内に住んでいる小・中学生

8月号(373回)のこたえ
③(応募12通 正解10通)

こんにちは
すこやかさん



とまりゆうと ▲泊里優斗ちゃん (H13.9.5 大沢)



さわだきょうか ▲澤田京香ちゃん (H14.9.28 花田)



もりいづみ たつみ はるか ▲森郁海ちゃん、達海ちゃん、遥香ちゃん (H10.8.10 H14.7.26 H8.6.21 伊原)



のぐち かほ ▲野口夏帆ちゃん (H13.8.22 谷中町)



わだともや えみり ▲和田朋也ちゃん、恵美里ちゃん (H13.7.14 H8.12.3 蒲生茜町)

問広報広聴課広報担当 ☎963-9117

各種相談 *相談はすべて無料です

市民 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階第1相談室。日常生活全般における相続、債権、債務、離婚、賠償等法律上の問題を含んだ民事関係や市政に関することについて。問合せ/市民生活課☎963-9156

法律 毎週水曜日。午後1時20分～4時20分。中央市民会館4階相談室。毎週火曜日(祝日の場合は月曜日)、午後1時から市民生活課で予約受け付け(電話のみ)。定員8人。法律上の諸問題について弁護士が応じます(交通事故を除く)。申込みが多いため、上記の市民相談もご利用ください。問合せ/市民生活課☎963-9156

交通事故 (弁護士) 毎月第3火曜日。午後1時20分～4時20分。中央市民会館4階相談室。当日午前9時から市民生活課で予約受け付け(電話のみ)。定員8人。問合せ/市民生活課☎963-9156

交通事故 毎週月曜、木曜日、第1・3火曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階第1相談室。交通事故による補償問題、手続きなどについて。相談の際は、事前に下記へご連絡ください。問合せ/市民生活課☎963-9156

行政 毎月第2金曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階相談室。行政上の諸問題について。問合せ/市民生活課☎963-9156

行政書士 毎月第1金曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階相談室。電話不可。相続、遺言、遺産分割協議書、内容証明、契約、示談、告訴、告発、法律文書、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借等について。問合せ/市民生活課☎963-9156

登記 毎月第1水曜日。午前9時～正午。中央市民会館4階相談室。登記、供託、分筆、表示など法務局、裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます。問合せ/市民生活課☎963-9156

不動産 毎月20日(9月は19日)。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。埼玉県宅建協会越谷支部(市役所駐車場横)。不動産に関することについて弁護士と相談員が応じます。問合せ/埼玉県宅建協会越谷支部☎964-7611

税務 毎月第1月曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/市民生活課☎963-9156

税務 毎月第2火曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階相談室。贈与、譲渡、相続等の国税について。問合せ/市民生活課☎963-9156

税務 (関東信越税理士会越谷支部) 毎週月曜・木曜日(祝日を除く)。午後1時～4時。越谷税理士会税務指導所(赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前)。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/関東信越税理士会越谷支部☎962-6131

消費生活 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時30分～午後3時30分(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ/消費生活センター☎965-8886

人権 毎月第3木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館5階第7会議室。人間関係や人権問題について。問合せ/人権推進課☎963-9119

人権 毎週月曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時。さいたま地方務局越谷支局。問合せ/さいたま地方務局越谷支局総務課☎966-1337

内職 毎週火曜・木曜日(祝日を除く)。午前10時～午後3時30分(受け付けは午前10時～正午、午後1時～3時)。中央市民会館4階相談室。内職の相談、あっせん、求人相談について。問合せ/産業振興課労政係☎964-2111

労働 (社会保険労務士) 毎週金曜日(祝日を除く)。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。問合せ/産業振興課労政係☎964-2111

ワークプラザこしがや ハローワーク草加の出先機関です。月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後5時(受け付けは午前9時～11時、午後1時～4時)。高齢者職業相談…高齢者の職業のあっせん。越谷パートバンク…パートタイマーの就職のあっせん、求人の相談。求人自己検索コーナー。早期就職支援センター。問合せ/ワークプラザこしがや☎967-8609

経営 (中小企業診断士) 9月3日(水)、17日(水)、10月1日(水)、15日(水)。午前10時～午後4時。中央市民会館4階相談室。事業経営上の問題や経営相談について。電話可。問合せ/商業観光課商業係☎963-9191

教育 月曜～土曜日(祝日を除く)。午前9時30分～午後5時(電話相談は午後9時まで)。越谷市教育相談所(東越谷3-10-7)。いじめ、不登校、非行、発達相談等。対象は幼児～高校生。申込み・問合せ/越谷市教育相談所☎966-6833

家庭児童 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。電話可。しつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ/児童福祉課児童福祉担当☎964-2111

市の人口をお知らせします
人口 31万5763人 (前月比125人増)
男 15万8757人 (前月比70人増)
女 15万7006人 (前月比55人増)
(平成15年8月1日現在) 世帯 12万1308世帯 (前月比158世帯増)

まちのわだい



大きなクワガタにびっくり
中央市民会館で行われた世界の昆虫展示会、マジックショーや爆笑ものまねショーも大盛況。夜には越谷市観光協会主催の花火大会が行われ、5000発の花火に訪れた人たちの歓声が沸きました。真夏の1日、会場周辺は多くの人で熱く賑わいました。

家族で楽しく参加
昨年までの水上フェスティバルに代わる「こしがや・夏まつり2003」が8月2日市役所周辺を会場に開催されました。
市役所駐車場では、越谷太鼓・ジャズやロックコンサートに聴き入る方のほか、親子工作大会に挑戦する家族連れも見られました。



お母さんといっしょにだるまを完成
顔にまゆやひげをかき、だるまを完成。続いて行われたせんべいの手焼き教室では、越谷米菓組合の方の指導のもと、1枚1枚でいねいに炭火でせんべいを焼きました。焼き上がったせんべいは、うゆを塗り、その場で試食。夏休みのひととき、親子いっしょに楽しみました。

親子でチャレンジ
だるまの顔かき体験
炭火でせんべい作りも
児童館コスモスと越谷市観光協会の共催で、越谷の地場産業である「越谷だるま」と「越谷せんべい」を知ってもらおうと、8月20日に児童館コスモスで体験教室が開かれました。参加した親子39人は越谷市だるま組合の方に教わりながら、慣れない手つきでだるまの顔にまゆやひげをかき、だるまを完成。続いて行われたせんべいの手焼き教室では、越谷米菓組合の方の指導のもと、1枚1枚でいねいに炭火でせんべいを焼きました。焼き上がったせんべいは、うゆを塗り、その場で試食。夏休みのひととき、親子いっしょに楽しみました。



婦人会の方による蒲生音頭の発表
蒲生地区コミュニティ推進協議会(植竹勇会長)では、地域まちづくり計画の一環として、昨年から地元音頭と歌の製作を進めてきました。音頭と歌はそれぞれ作詞と作曲を一般公募。応募作品の中から専門家で構成された審査委員会が選考を行い、できあがった音頭には石井節子連合婦人会長が振り付けを考案しました。8月24日に蒲生公民館で完成発表会が行われ、来賓や多くの地区住民の方の前で完成した音頭と歌を披露しました。音頭の歌詞には蒲生地区の全町名が入り、親しみのある音頭に仕上がりました。

我が町：蒲生音頭・蒲生の歌
蒲生地区コミュニティ推進協議会(植竹勇会長)では、地域まちづくり計画の一環として、昨年から地元音頭と歌の製作を進めてきました。音頭と歌はそれぞれ作詞と作曲を一般公募。応募作品の中から専門家で構成された審査委員会が選考を行い、できあがった音頭には石井節子連合婦人会長が振り付けを考案しました。8月24日に蒲生公民館で完成発表会が行われ、来賓や多くの地区住民の方の前で完成した音頭と歌を披露しました。音頭の歌詞には蒲生地区の全町名が入り、親しみのある音頭に仕上がりました。

テレビ広報番組 越谷 (放送日)
9月21日(日) 9:30~10:00
9月22日(月) 11:00~11:30
テブケーブルテレビ
9月28日(日)~10月4日(土)
6:00~6:30, 12:00~12:30, 16:00~16:30, 19:00~19:30, 21:00~21:30
*番組は市のホームページ(アドレスは1面に掲載)から動画のまま見することもできます
ご意見、ご感想をお寄せください。 問 広報広聴課広報担当☎963-9117